

Commune	Eau de baignade
Kinrooi	Geerensheide
Lanaken	Sonnevijvers (Grote Vijver)
Lanaken	Sonnevijvers (Kleine Vijver)
Lille	De Lilse Bergen (Kleine Vijver)
Lille	De Lilse Bergen (Grote Vijver)
Londerzeel	Diepvennen
Maaseik (Opoeteren)	Wouterbron
Maasmechelen	Kikmolen
Mechelen	De Nekker (Grote Vijver)
Mechelen	De Nekker (Kleine Vijver)
Mol	Zilverstrand
Mol	Zilvermeer (Grote Vijver)
Mol	Nuclea
Mol	Familiestrand Postel
Ravels (Poppel)	Tulderheyde (camping)
Retie	Berkenstrand (camping Jadona)
Rotselaar	Domein Ter Heide
Sint-Niklaas	De Ster strand
Sint-Niklaas	De Ster 50 m-bad
Turnhout	Baalse Hei (camping)
Westerlo	Kampeerterein 't Heultje
Westerlo	Hof Van Eden
Wuustwezel	Keienvan
Zemst (Hofstade)	Domein Hofstade (BLOSO)
Zonhoven	Heidestrand

Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 11 avril 2011 portant désignation des eaux de baignade pour la saison balnéaire 2011.

Bruxelles, le 11 avril 2011.

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 1362

[C - 2011/27111]

**18 AVRIL 2011. — Arrêté ministériel portant approbation du modèle de demande de prise en charge des déductions de loyer consenties en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 décembre 2010 déterminant les conditions d'intervention de la Région dans le loyer des logements pris en gestion ou loués par une agence immobilière sociale ou par une association de promotion du logement**

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret du 22 décembre 2010 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2011;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 décembre 2010 déterminant les conditions d'intervention de la Région dans le loyer des logements pris en gestion ou loués par une agence immobilière sociale ou par une association de promotion du logement,

Arrête :

**Article unique.** Est approuvé le modèle de demande de prise en charge des déductions de loyer figurant en annexe au présent arrêté.

Namur, le 18 avril 2011.

J.-M. NOLLET

## Annexe

**Demande de prise en charge des aides à la location - Année budgétaire : .....**

Agence immobilière sociale / association de promotion du logement :

.....

**Données relatives aux logements**

Adresses des logements concernés	Montants des aides à la location octroyées	Montants des loyers du locataire hors aide à la location	Montants des loyers du locataire après déduction de l'aide à la location
Rue CP n° commune			
<b>TOTAL DES AIDES CONSENTIES</b>	€		

<b>Provision reçue</b>	:	.....	€
<b>Montant des aides octroyées</b>	:	<u>.....</u>	€
<b>Solde à recevoir</b>	:	.....	€

**Difficultés rencontrées dans le cadre de l'application de la mesure :**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Certifié sincère, le .....

Signature du représentant de l'OFS

**Formulaire à l'appui d'une demande de prise en charge d'une aide à la location**

**I. L'ORGANISME À FINALITÉ SOCIALE**

**Dénomination :** .....

**Personne de contact responsable du dossier :** .....

**Tél. :** ..... **courriel :** .....

**II. LE LOGEMENT**

**A. Identification et description**

**Adresse :** .....

**Code postal :** ..... **Commune :** .....

**Nombre de chambres :**  3 –  4 –  5 et plus

**B. Respect des critères de salubrité**

**Date de la demande de l'enquête de salubrité :** .....

**Date de la réception des conclusions de l'enquête de salubrité :** .....

**C. Prise en gestion**

**Date du premier mandat de gestion ou du premier contrat de location :** .....

**Durée du mandat ou du contrat de location :** .....

**III. LE MENAGE LOGÉ**

**Date de la première occupation :** .....

**Revenus du ménage :** précaires  / modestes

**Nombre d'enfants dans le ménage :** .....

**Nombre d'enfants hébergés actés dans un jugement :** .....

**Nombre d'enfants handicapés :** .....

**IV. ESTIMATION DE L'AIDE**

Montant de l'aide (fonction du nombre de chambres) :	.....
Zone de forte pression immobilière :	.....
Total de l'allocation :	.....

Documents à joindre au présent formulaire de demande de prise en charge :

- le mandat de gestion ou le contrat de location conclu entre le propriétaire et l'opérateur, le cas échéant, le descriptif des travaux à réaliser ;
- les conclusions de l'enquête de salubrité ;
- tout document établissant la composition du ménage locataire.

Date et signature du représentant  
de l'OFS

---

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2011 — 1362

[C - 2011/27111]

**18. APRIL 2011 — Ministerialerlass zur Genehmigung des Musters für den Antrag auf eine Übernahme der Mietabzüge, die aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Dezember 2010 zur Festsetzung der Bedingungen für die Beteiligung der Region an der Miete der durch eine Agentur für soziale Wohnungen oder eine Vereinigung zur Förderung des Wohnungswesens verwalteten oder gemieteten Wohnungen bewilligt werden**

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Dekrets vom 22. Dezember 2010 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2011;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Dezember 2010 zur Festsetzung der Bedingungen für die Beteiligung der Region an der Miete der durch eine Agentur für soziale Wohnungen oder eine Vereinigung zur Förderung des Wohnungswesens verwalteten oder gemieteten Wohnungen,

Beschließt:

**Einziger Artikel** - Das Muster für den Antrag auf eine Übernahme der Mietabzüge, das als Anlage zum vorliegenden Erlass beigefügt wird, wird genehmigt.

Namur, den 18. April 2011

J.-M. NOLLET

## Anlage

**Antrag auf eine Übernahme der Mietbeihilfen – Haushaltsjahr: .....**

Agentur für soziale Wohnungen/ Vereinigung zur Förderung des Wohnungswesens:

.....

**Daten bezüglich der Wohnungen:**

Adressen der betroffenen Wohnungen:	Höhe der gewährten Mietbeihilfen	Höhe der Mietzinse für den Mieter außerhalb der Mietbeihilfe	Höhe der Mietzinse für den Mieter nach Abzug der Mietbeihilfe
Straße Nr. PLZ Gemeinde:			
<b>GESAMTBETRAG DER GEWÄHRTEN BEIHILFEN</b>	€		

<b>Erhaltene Vorauszahlung</b>	:	.....	€
<b>Betrag der gewährten Beihilfen</b>	:	<u>.....</u>	€
<b>Zu erhaltender Restbetrag</b>	:	.....	€



## Formular zum Antrag auf die Übernahme einer Mietbeihilfe

**I. DIE EINRICHTUNG MIT SOZIALEM ZWECK****Bezeichnung:** .....**Für die Akte verantwortliche Kontaktperson:**

.....

**Tel.:** ..... **E-Mail:** .....**II. DIE WOHNUNG****A. Identifizierung und Beschreibung****Anschrift:** .....**Postleitzahl:** ..... **Gemeinde:** .....**Anzahl Schlafzimmer**  3 –  4 –  5 oder mehr**B. Einhaltung der Kriterien der gesundheitlichen Zutraglichkeit****Datum des Antrags auf eine Untersuchung bezüglich der gesundheitlichen Zutraglichkeit:**

.....

**Datum des Empfangs der Schlussfolgerungen der Untersuchung bezüglich der gesundheitlichen Zutraglichkeit:** .....**C. Übernahme der Verwaltung****Datum des ersten Verwaltungsmandats oder des ersten Mietvertrags:** .....

Laufzeit des Mandats oder des Mietvertrags: .....

**III. UNTERGEBRACHTER HAUSHALT****Datum der ersten Bewohnung:** .....**Einkommen des Haushaltes:** prekäre Verhältnisse  / geringes Einkommen 

Anzahl Kinder im Haushalt:

**Anzahl untergebrachter Kinder (laut Urteil):** .....**Anzahl Kinder mit einer Behinderung:**

.....

## IV SCHÄTZUNG DER BEIHILFE

Montant de l'aide (fonction du nombre de chambres) :	.....
Zone de forte pression immobilière :	.....
Total de l'allocation :	.....

Unterlagen, die dem vorliegenden Formular zur Beantragung der Übernahme beizufügen sind:

- Verwaltungsmandat oder Mietvertrag zwischen dem Eigentümer und dem Vermittler, ggf. Beschreibung der auszuführenden Arbeiten;
- Schlussfolgerungen der Untersuchung bezüglich der gesundheitlichen Zuträglichkeit;
- jedes Dokument, durch welches die Zusammensetzung des mietenden Haushalts bestimmt werden kann.

Datum und Unterschrift des  
Vertreters der Einrichtung mit  
sozialem Zweck

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 1362

[C - 2011/27111]

**18 APRIL 2011.** — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van het model van aanvraag tot overname van de krachtens het besluit van de Waalse Regering van 23 december 2010 tot bepaling van de voorwaarden waaronder het Gewest een tegemoetkoming verstrekt in de huurprijs van de woningen die gehuurd of in beheer worden genomen door een sociaal vastgoedagentschap of een vereniging ter bevordering van de huisvesting, toegekende huuraftrek

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het decreet van 22 december 2010 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2011;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 december 2010 tot bepaling van de voorwaarden waaronder het Gewest een tegemoetkoming verstrekt in de huurprijs van de woningen die gehuurd of in beheer worden genomen door een sociaal vastgoedagentschap of een vereniging ter bevordering van de huisvesting,

Besluit :

**Enig artikel.** Het bijgaande model van aanvraag tot overname van huuraftrek wordt goedgekeurd.

Namen, 18 april 2011.

J.-M. NOLLET

## Bijlage

**Aanvraag tot overname van huurtegemotkomingen – Begrotingsjaar : .....**

Sociaal vastgoedagentschap / vereniging voor de bevordering van de huisvesting :  
 .....

**Gegevens betreffende de woningen**

Adressen van de betrokken woningen	Bedragen van de toegekende huurtegemotkoming en	Bedragen van de huurprijzen van de huurder, behalve huurtegemotkoming	Bedragen van de huurprijzen van de huurder, na aftrek van de huurtegemotkoming
Straat Nr. PC Gemeente			
<b>TOTAAL VAN DE TOEGEKENDE TEGEMOETKOMINGEN</b>	€		

<b>Ontvangen voorziening</b>	:	.....	€
<b>Bedrag van de toegekende tegemoetkomingen</b>	:	<u>.....</u>	€
<b>Te ontvangen saldo</b>	:	.....	€



## Formulier ter staving van een aanvraag tot overname van huurtegemoeftkomingen

### I. DE SOCIALE INSTELLING

Benaming: .....

Contactpersoon die verantwoordelijk is voor het dossier : .....

Tel : ..... e-mail : .....

### II. DE WONING

#### A. Identificatie en beschrijving van de woning

Adres: .....

Postcode : ..... Gemeente : .....

Aantal kamers :  3 –  4 –  5 en meer

#### B. Naleving van de gezondheidsnormen

Datum van de aanvraag van het gezondheidsonderzoek : .....

Datum van de ontvangst van de conclusies van het gezondheidsonderzoek : .....

#### C. Beheer van de woning

Datum van het eerste beheersmandaat of van de eerste huurovereenkomst : .....

Duur van het mandaat of van de huurovereenkomst : .....

### III. HET GEHUISVESTE GEZIN

Datum van de eerste inbezitneming : .....

Inkomsten van het gezin : precaires  / bescheiden

Aantal kinderen in het gezin :

Aantal gehuisveste kinderen opgenomen in een vonnis : .....

Aantal gehandicapte kinderen : .....

**IV. RAMING VAN DE TEGEMOETKOMING**

Bedrag van de tegemoetkoming (naargelang van het aantal slaapkamers) :	.....
Gebied met een hoge vastgoeddruk	: .....
Totaal van de tegemoetkoming	: .....

Documenten die bij dit formulier van aanvraag tot overname moeten worden gevoegd :

- het beheersmandaat of de huurovereenkomst gesloten tussen de eigenaar en de vastgoedbeheerder, in voorkomend geval, de beschrijving van de uit te voeren werkzaamheden ;
- de conclusies van het gezondheidsonderzoek ;
- elk stuk waaruit de samenstelling van het huurdersgezin blijkt.

Datum en handtekening van de  
vertegenwoordiger van de OFS